



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 7 августа 2014 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВЛЯЕТ О ТОМ, ЧТО РАЙОН НЬЮ-ЙОРКА ВЫБРАН ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ
УЧЕНИЙ 2015 RAVEN'S CHALLENGE**

Центр штата Нью-Йорк по подготовке к действиям во время чрезвычайных ситуаций (New York State Preparedness Training Center) в Орискани (Oriskany) станет одним из четырех мест проведения общегосударственных учебных мероприятий по тренировке правоохранительных органов

Губернатор Куомо (Governor Cuomo) объявил сегодня, что Центр штата по подготовке к действиям во время чрезвычайных ситуаций (State Preparedness Training Center, SPTC) в Орискани (Oriskany), подведомственный Отделу национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES), выбран в качестве одного из четырех учебных центров для проведения учений 2015 Raven's Challenge, призванных улучшить взаимодействие гражданских команд по обнаружению и обезвреживанию взрывных устройств и военных специалистов по обезвреживанию взрывных устройств. Персонал обеих категорий будет объединен в группы реагирования, которые затем приступят к операциям по обезвреживанию импровизированных взрывных устройств в рамках различных сценариев. Учения, рассчитанные на 11 дней, финансируются Министерством обороны США и координируются Управлением по контролю за оборотом алкогольных напитков, табачных изделий, огнестрельного оружия и взрывчатых материалов (Bureau of Alcohol, Tobacco, Firearms and Explosives, ATF).

«Центр штата Нью-Йорк по подготовке к действиям во время чрезвычайных ситуаций (New York State Preparedness Training Center) является подходящим местом для проведения этих важных учений, — заявил Губернатор Куомо (Governor Cuomo). — Мы, ньюйоркцы, хорошо знакомы и подготовлены к угрозам, с которыми сталкиваются американцы в современном мире; поэтому у нас функционируют одни из самых надежных в стране групп по осуществлению контртеррористических мероприятий, и мы открыли первый в стране колледж по обучению специалистов в сферах подготовки к чрезвычайным ситуациям и национальной безопасности. Я с нетерпением ожидаю проведения в Орискани (Oriskany) учений 2015 Raven's Challenge, которые дадут возможность нашим силам быстрого реагирования поделиться своими талантами с коллегами со всей страны».

Главный упор в учениях Raven's Challenge сделан на координации действий между военными экспертами по взрывным устройствам и гражданскими бригадами по обнаружению и обезвреживанию взрывных устройств, подведомственными штату и местным органам власти. Эффективное взаимодействие между ними имеет решающее значение в чрезвычайных ситуациях, включающих взрывные устройства. В учениях Challenge также примут участие специалисты других служб быстрого реагирования, таких как пожарные команды и бригады неотложной медицинской помощи, что позволит им проверить свои собственные возможности в аналогичных реалистичных сценариях. Проведение этапа учений Challenge в штате Нью-Йорк предварительно намечено на 15–26 июня 2015 года; другие три учебных центра находятся во Флориде, Колорадо и штате Вашингтон.

«Взрывчатые вещества по-прежнему широко используются террористическими организациями в своей тактике по всему миру, — подчеркнул руководитель Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций штата Нью-Йорк (New York State Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSSES) Джером М. Хауэр (Jerome M. Хауэр). — Проведение учений, подобных Raven's Challenge, сосредоточенных на отработке методов обнаружения и обезвреживания взрывных устройств, отвечает целям борьбы с современными угрозами. Будучи штатом с самым высоким риском терроризма в стране, мы должны быть готовы к таким угрозам».

Центр SPTC расположен на территории площадью свыше 700 акров и включает в себя обширную сеть объектов, в том числе, учебное и административное здание, штаб управления действиями в полевых условиях, оперативный парк аварийных транспортных средств и, разумеется, многочисленные учебные объекты (стрельбище, тренировочные зоны в лесной местности, трейлерный парк и др.). Кроме того, в этом году будет введен в эксплуатацию новый объект SPTC под названием "CityScare" («Городской ландшафт»), который представляет собой оборудованный по последнему слову техники комплекс общей площадью 45 000 квадратных футов для тренировок в реальной обстановке, в котором расположены торговый центр, гостиница, банк, школа и многоквартирное здание. В дополнение к передовой инфраструктуре, специалисты используют взрывные детонации, помощников, играющих роль «ходячих раненых», и различные звуки для приближения сценариев к реальности.

«Наш оборудованный по последнему слову техники учебный центр в Орискани хорошо оснащен для проведения этой важной учебной программы управления ATF, призванной обеспечить безопасность ньюйоркцев; я рад тому, что он выбран в качестве одного из всего лишь четырех центров в стране, — заявил член Палаты представителей Конгресса США Ричард Ханна (Richard Hanna). — Я буду продолжать поддерживать эту программу в ходе моей работы в Вашингтоне. Помимо тренировок в нашем первоклассном учебном центре, участники учений будут проживать в наших гостиницах, заходить в наши рестораны и оказывать тем самым положительное влияние на нашу местную экономику. Эти предприятия смогут предложить им все лучшее из того, имеется в нашем замечательном районе».

Как подчеркнул глава администрации округа Округ Онейда (Oneida) Энтони Дж. Писенте (Oneida County Executive Anthony J. Picente), «мы очень рады проведению у нас учений 2015 Raven's Challenge и приветствуем в нашем районе всех работников служб быстрого реагирования. Для нас большая честь принять у себя столь важное учебное мероприятие, призванное обеспечить необходимой подготовкой тех, кто посвятил себя защите наших районов и нашей страны».

В штате Нью-Йорк размещены многочисленные аккредитованные ФБР бригады по обнаружению и обезвреживанию взрывных устройств; базы 12 таких бригад находятся в округах Чатокуа (Chautauqua), Эри (Erie), Монро (Monroe), Нассау (Nassau), Онондага (Onondaga), Рокленд (Rockland), Саффолк (Suffolk) и Уэстчестер (Westchester), городах Нью-Йорк, Рочестер и Сиракьюз и поселке Эндикотт (Village of Endicott); еще одна такая бригада находится в подчинении Управления полиции штата Нью-Йорк (New York State Police). Отдел DHSES предоставил гранты на мероприятия по укреплению национальной безопасности на общую сумму свыше \$13 млн. местным бригадам по обнаружению и обезвреживанию взрывных устройств для отработки и совершенствования их методов. DHSES также проводит ежегодные симпозиумы для таких бригад, на которых местные, федеральные и международные специалисты по обезвреживанию взрывных устройств делятся своим передовым опытом.

Дополнительная информация о Центре штата Нью-Йорк по подготовке к действиям во время чрезвычайных ситуаций (New York State Preparedness Training Center) имеется на веб-сайте DHSES по адресу <http://www.dhSES.ny.gov/SPTC>.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov

Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE